

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve \$ 5,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1925) \$45,219,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR H. LAPORTE

Vice-Président et Directeur-Général
TANCREDE BIENVENU

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

132 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Édouard.

Succursale d'Edmundston

J.-A. BACON, Gérant

NOTES LOCALES

—C'est le printemps, disent les uns...
—C'est une peur, disent d'autres... et ces derniers ont peut-être raison car nous paierons probablement dans le mois de février pour les deux temps que nous avons depuis le commencement de l'année... à moins que le "Gulf stream" ait changé sa direction sans en avertir les savants.

—La rumeur s'accrédite de plus en plus que nous entrerons dans l'église neuve vers le milieu de février... si le contracteur se réveille pour une fois. Nous ne croyons pas qu'une seule personne en sera fâchée.

—M. Michel Abbié est revenu à la fin de la semaine dernière d'un voyage de plusieurs jours à Windsor, Ontario.

—M. D. H. VanWart est actuellement à installer sa pharmacie dans le magasin occupé jusqu'à présent par Estey & Mulherin.

—Le magasin & Estey Multerin a fermé ses portes la semaine dernière et M. H. Martin, expert coupeur de viande, est entré à l'emploi de la Topping Meat Market. Cette nouvelle boucherie ouvrira ses portes demain.

—M. R. W. Hammond doit quitter la ville bientôt pour aller organiser la vente des machines Hoover dans la province de Québec. Il a vendu sa propriété sur la rue St-François à M. J. J. Daigle.

—M. E. J. Albert a acquis la propriété de M. Jos. Bérubé, récemment endommagée par un incendie. M. Albert est actuellement à faire réparer le salon de barbière.

—M. E. J. Hubert a démissionné comme agent de la Métropolitaine en cette ville, au commencement de janvier, pour prendre la gérance de district de la Dominion Life. Le territoire de M. Hubert comprend les comtés de Témiscouata Madawaska, Restigouche et Gloucester.

—Mlle Thérèse Violette de St-Léonard est retournée chez elle lundi dernier après avoir passé une dizaine de jours chez son oncle M. Willie Perron.

—M. Raul Dionne d'Grand-Isle était de passage ici mardi, en route pour Rivière du Loup où il assistera au service anniversaire de son beau-frère le Dr Lebel.

LES REVENUS DE LA TAXE SUR LA GAZOLINE

L'on apprend de bonne source que la taxe sur la gazoline imposée par la province du Nouveau-Brunswick en 1926 pour la première fois, a rapporté au trésor une somme excédant \$100,000. Ce revenu est le produit de huit mois seulement, vu que la taxe n'est entrée en force que le premier mai dernier.

NAISSANCES

—Le 10 courant est née à M. et Mme Emile Moreau, une fille baptisée Marie Thérèse. Parrain et marraine M. Albert Dumont et Mlle Yvonne Roy.

—Le 12 courant est née à M. et Mme Pierre Pelletier, une fille baptisée Marie, Anna. Parrain et marraine M. et Mme Philippe Dubé.

—Le 10 courant, est né à M. et Mme J. B. Bellefleur, un fils baptisé Joseph, Albert.

—M. et Mme Noël Dubé de Ste-Rose du Dégelé font part à leur parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 16 janvier sous les noms de Marie, Lilliane. Parrain et marraine M. Edgar Dubé oncle de l'enfant et Mlle Al. phéna Lavioie cousine de l'enfant.

LES "DEVON-TIGERS" SONT VAINQUEURS

La partie de hockey de mardi soir n'a pas attiré l'assistance qu'elle aurait dû. La température était pourtant idéale, la glace en bon état et le club visiteur avait une bonne réputation.

Cette réputation les "Devon-Tigers" l'ont conservée en battant notre équipe locale par un score de 4-1. Les visiteurs ont démontré d'une façon éclatante comment doit se jouer le hockey: jeu d'ensemble admirable sous l'habile direction de leur entraîneur et gardien de buts, homme d'au-delà de cinquante ans, avec plus de vingt-cinq ans d'expérience dans le hockey; pas de rudesse et de coup de jarnac chez les visiteurs, aucun d'eux n'a reçu de punition. Leurs plus simples tactiques, les plus faciles de leur répertoire, déjouaient nos joueurs habitués à leur jeu individuel.

En somme la partie fut très intéressante pour l'assistance et très instructive pour nos amateurs locaux.

LA SEMAINE DES GRANDES VUES

VENDREDI -- SAMEDI

Wings of the Storm

avec
THUNDER — le chien merveilleux
aussi
SCARLET STREAK FOX NEWS

LUNDI -- MARDI

Oh! What a Nurse

avec
SID CHAPLIN

meilleur que "Charlie's Aunt"
Admission régulière pour ce grand spécial en 10 parties.

MERCREDI -- JEUDI



Une vraie vue de Guerre en 7 parties

Un chef-d'oeuvre fait en France.

Casino
FIRST NATIONAL PICTURES



Votre Responsabilité et la notre

CE SOIR vos enfants s'endormiront en paix, confiants dans votre sollicitude et l'affection de leur mère.

A la mère appartiennent le dévouement, l'abnégation; à vous les responsabilités. C'est grâce à votre protection si vos mioches peuvent babiller joyeusement, sourire ingénument et reposer sans souci leur petit corps fatigué par le jeu.

Qu'arriverait-il si vous veniez à leur manquer?

Seule, de toutes les institutions vouées au service de l'humanité, l'assurance-vie pourra garantir la protection de votre femme et de vos enfants, la perpétuation de votre sollicitude, quand vous ne serez plus. Elle gardera votre foyer, protégera votre femme, assurera l'éducation de vos enfants et la paix de vos vieux jours.

Pourquoi n'en causeriez-vous pas aujourd'hui avec le représentant d'une compagnie d'assurance?

UNION MUTUAL LIFE INS. COMPANY.

PAUL-ROGER BELANGER,

Agent spécial,

A. P. LABBÉ, gérant,
St-Léonard, N.-B.

Edmundston, N.-B.

PATINOIRE BACHELOR

VENDREDI SOIR LE 21 JANVIER

A 8.30 hres

WOODSTOCK

Edmundston

DIMANCHE LE 23 JANVIER

A 2.30 hres

TIGERS vs DOLLARD

Cette partie de ligue promet beaucoup d'intérêt car ces deux équipes ont dû jouer 20 minutes supplémentaires pour décider la partie vendredi dernier.

LUNDI et MERCREDI PROCHAINS

24 et 26 JANV. à 8.30

Bachelors vs Tigers

LE SALON DE BARBIER

Paul

Est maintenant ouvert au public. Il est situé voisin du Théâtre Casino.

Trois Avantages:
PROPRETE — SERVICE — SATISFACTION

Paul SOUCY
barbier

AU MAGASIN DES VARIETES

Assortiment d'ustensiles de cuisine, Verrerie — Articles de toilettes — Bonbons Cigares — Cigarettes — Liqueurs douces — etc

H. C. RICHARD,

rue de l'Eglise, Ancien magasin de J. Carrier, EDMUNDSTON, N.-B.

GRANDE VENTE D'ÉCOULEMENT

Nous offrons notre Stock complet de MEUBLES au prix coûtant. C'est là une chance unique de vous procurer des meubles modernes et de haute qualité à un prix d'occasion. Venez examiner ce que nous vous offrons et demandez nos prix.

The C. H. Townshend Piano Co. Ltd.

rue Victoria ancien magasin de R. W. HAMMOND, près du C. P. R.

UN CANADIEN GAGNE LA COURSE DE CATALINA

Wilmington, Calif., 17.—George Young, une jeune nageur de 17 ans, originaire de Toronto, a gagné la course de vingt-deux milles s'étendant de l'île Santa Catalina à la terre ferme de Californie. Par sa victoire, Young gagne le prix de \$25,000.00 offert par William Wrigley, jr., au premier nageur qui traverserait le canal San Pedro. George Young a battu les 96 meilleurs nageurs du monde, en un temps officiel de quinze heures et 45 minutes.

LE RAPPORT DE LA MUNICIPALITE

Le secrétaire de la municipalité du Comté nous a remis son rapport financier pour l'année 1926, ainsi que la liste des officiers des différentes paroisses pour 1927.

Faute d'espace, nous en remettons la publication à la semaine prochaine.

La rédaction.